FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU CA

205 — 42

SCHEDULE No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. — POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 205 Wright — S. District No. 20 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Cité de Hull (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Rémi Lachance {Enumerator. / Recenseur.} 26 Juin

Page 21 — 4001

Dist 205 Sub 42

Lieu. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. (Numéroté dans l'ordre des visites. Domicile.)	Family, household or institution. (Famille, ménage ou institution.)	Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.)	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. (Sexe.)	Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.)	Single, married, widowed, divorced or legally separated. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. (Mois de naissance.)	Year of birth. (Année de naissance.)	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.)	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.))	Year of immigration if an immigrant. (Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.)	Year of naturalization, if formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.)	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.)	Nationality. (Nationalité.)	Religion. (Religion.)	Chief occupation or trade. (Profession, emploi, métier ou moyen d'existence. Emploi principal ou métier.)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Employer. (Patron.)	Employee. (Employé.)	Working on own account. (Voir instructions.) (Travaillant à son compte. Voir instructions.)	Wage-earners. Employés. Name where occupied in 1910 as owner, manager, clerk, foreman, etc. (Mentionner où la personne est employée en 1910 comme propriétaire, gérant, commis, contremaître, etc.)	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. (Nombre de semaines occupées en 1910 au métier.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines occupées en 1910 au métier principal.)	Hours of working time per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.)	Earnings in 1910 at chief occupation. (Revenu en 1910 à l'emploi principal.)	Total earnings in 1910 from all occupations. (Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers.)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. (Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal, s'il y en a.)	Rate of earnings per hour, if working by the hour. (Taux du gain par heure, si payé à l'heure.)	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life. (Sur la vie.)	Against accidents or sickness. (Sur les accidents ou la maladie.)	Cost of insurance in coming year. (Coût de l'assurance dans l'année courante.)	Education and language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. (Nombre de mois à l'école en 1910.)	Can read. (Sait lire.)	Can write. (Sait écrire.)	Language commonly spoken. (Langue généralement parlée.)	Cost of education in 1910 for persons over 14 years of age at all Colleges, Universities. (Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 14 ans au collège, aux universités ou à l'université.)	Blind. (Aveugle.)	Specify age and whether insane, idiot, deaf and dumb, blind, or imbecile. (Indiquer l'âge et si aliéné, idiot, sourd-muet, aveugle ou imbécile.)
1			Gagnon Ema	Rue Eaton	F	Epouse	M	Mars	1883	28	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																										
2			" Aldei	" "	M	Fils	S	Oct	1905	5	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																										
3			" Renaud	" "	M	Fils	S	Mars	1910	1	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.											100.00	5		520		Non	Non	F								
4	191	205	Monsson Ambroise	152 Eaton	M	Chef	M	Nov.	1873	33	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Cordonnier	6-3-46	Non	Oui	Non	Cordonnerie	52	60	800.		1300.00	25		3125		Oui	Oui	F								
5			" Adele	" "	F	Epouse	M	Nov.	1876	34	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
6			" Florence	" "	F	Fille	S	Oct.	1900	10	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
7			" Amedee	" "	M	Fils	S	Juillet	1901	9	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
8			" Aurele	" "	M	Fils	S	Oct.	1905	5	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
9			Gouville Pierre	" "	F	Mere	S	Août	1839	71	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Non	Non	F								
10	192	206	Chartrandeau Benjamin	12 Eaton	M	Chef	M	Nov.	1844	67	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Journalier	5-4-10	Non	Oui	Non	bois	52	60	600.00		230.00	67		720		Non	Non	F								
11			" Domitilde	" "	F	Epouse	M	Août	1844	66	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
12			" Albertine	" "	F	Fille	S	Juillet	1883	27	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
13	193	207	Lalonde Edmond	" "	M	Chef	M	Sept	1881	29	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Conducteur	1-6-26	Non	Oui	Non	robes	52	54	360.00							Oui	Oui	F								
14			" Rosa	" "	F	Epouse	M	Oct.	1884	26	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Tendeur	10-0-5	Non	Oui	Non	maison	52	62	440.00		1000.00	49		1300		Oui	Oui	F								
15	193	208	Lefebvre Zephir	148 Eaton	M	Chef	M	Jan	1868	43	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Cordonnier	1-6-2	Non	Oui	Non	maison	52	60	500.		1300.00	49		3360		Oui	Oui	F								
16			" Lucie	" "	F	Epouse	M	Nov.	1862	48	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
17			" Bijouie	" "	F	Fille	S	Avril	1892	21	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
18			" Eugenie	" "	M	Fils	S	Mars	1893	18	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Boulanger	2-6-2	Non	Oui	Non	maison	52	60	840.		1200.00	18		260		Oui	Oui	F								
19			" Emile	" "	M	Fils	S	Jan.	1895	16	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Boulanger	2-6-2	Non	Oui	Non	boucherie	52	54	440		1000.00	16		1300		Oui	Oui	F								
20			" Marguerite	" "	F	Fille	S	Avril	1897	14	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Journalier	1-6-2	Non	Oui	Non	bois	52	60	276.		2400.00	16		520		Oui	Oui	F								
21			" Romeo	" "	M	Fils	S	Nov.	1899	11	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.											240.00	11		520	10	Oui	Oui	F								
22	194	209	Labelle Alexandre	148 Eaton	M	Chef	M	Juin	1883	27	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
23			" Albertine	" "	F	Epouse	M	Oct.	1886	24	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Journalier	1-6-3	Non	Non	Non	bois	52	60	300.							Oui	Oui	F								
24			" Rosario	" "	M	Fils	S	Sept.	1893	17	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
25			" Virginie	" "	F	Fille	S	Avril	1896	15	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Boucherie	6-9-24	Non	Non	Non	boutique	52	60	400							Oui	Oui	F								
26			" Irma	" "	M	Fils	S	Nov.	1900	10	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
27			" Donat	" "	M	Fils	S	Août	1901	9	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
28	195	210	Roi Joseph	148 Eaton	M	Chef	M	Déc.	1863	47	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Boulanger	1-6-2	Non	Non	Non	pain	52	60	675.							Oui	Oui	F								
29			" Marcelline	" "	F	Epouse	M	Nov.	1866	44	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
30			" Josephine	" "	F	Fille	S	Avril	1897	14	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Journalier	1-6-8	Non	Oui	Non	magasin	52	60	350.							Oui	Oui	F								
31			" Ludovic	" "	F	Fille	S	Août	1898	12	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
32			" Jacquelle	" "	F	Fille	S	Mars	1900	11	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
33			" Eloi	" "	M	Fils	S	Juillet	1901	9	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
34			" Emile	" "	M	Fils	S	Déc.	1904	6	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
35			" Lucile	" "	M	Fils	S	Juillet	1907	3	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
36	196	211	Denis Joseph	148 Eaton	M	Chef	M	Nov.	1860	50	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Tailleur	11-0-6	Non	Non	Non	pantalon	52	60	100.		1000.00	50		2100		Oui	Oui	F								
37			" Lia	" "	F	Epouse	M	Déc.	1862	48	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
38			" Dominique	" "	M	Fils	S	Juillet	1894	16	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
39			" Ernest	" "	M	Fils	S	Avril	1897	14	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.											125.00	14		260	10	Oui	Oui	F								
40			" Catherine	" "	F	Fille	S	Nov.	1898	12	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.											125.00	12		260	10	Oui	Oui	F								
41			" Leo	" "	M	Fils	S	Juillet	1900	10	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.															10	Oui	Oui	F								
42			" Normidas	" "	M	Fils	S	Août	1904	6	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Non	Non	F								
43	197	212	Lefebvre Francois	148 Eaton	M	Chef	M	Oct.	1857	53	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Charpentier	5-6-32	Non	Non	Non	boutique	52	60	800.		1500.00	50		2860		Oui	Oui	F								
44			" Albina	" "	F	Epouse	M	Juin	1861	49	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.																Oui	Oui	F								
45			" Noriens	" "	M	Fils	S	Nov.	1894	16	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Journalier	6-9-96	Non	Non	Non	papier	52	60	400		125.00	16		260		Oui	Oui	F								
46			" Lizouri	" "	M	Fils	S	Juillet	1899	11	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.											125.00	11		260	10	Oui	Oui	F								
47			" Irene	" "	F	Fille	S	Jan.	1901	9	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.											125.00	10		260	10	Oui	Oui	F								
48	198	213	Pomerleau Aurelie	148 Eaton	M	Chef	S	Oct.	1863	47	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Ménagère	1-0-66	Non	Non	Non	chapeau	52	60								Oui	Oui	F								
49	199	214	Lefebvre Hermas	148 Eaton	F	Chef	S	Sept.	1859	51	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Ménagère	15-6-52	Non	Non	Non	glace		60								Oui	Oui	F								
50	200	215	Shaw Raoul	148 Eaton	M	Chef	M	Sept.	1878	32	Can			Canadienne	Canadienne	Cath.	Colporteur	1-6-23	Non	Non	Non	maison	52	60	400		1000.00	32		4300		Oui	Oui	F								

576

240.53